

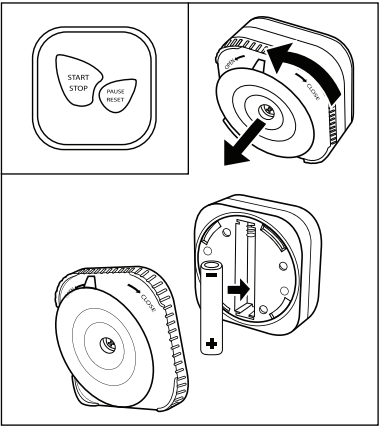
SHOWER TIMER

LWS 1.5 A1

Short manual

IAN 403050_2204

BG



BG

Таймер за икономия на вода

LWS 1.5 A1

Информация относно това

кратко ръководство

При този документ става въпрос за съкратено печатно издание на пълното ръководство за потребителя.



Чрез сканиране на QR кода влизате директно на страницата на сервиса на Lidl (www.lidl-service.com) и чрез въвеждане на артикулния номер (IAN) 403050_2204 можете да разгледате и изтеглите пълното ръководство за потребителя.

⚠

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Спазвайте пълното ръководство за потребителя и указанията за безопасност, за да избегнете телесни увреждания и материални щети.

Краткото ръководство е неразделна част от този продукт. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Съхранявайте добре краткото ръководство и предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен само за контрол и оптимизиране на времето на вземане на душ. С това уредът допринася за пестене на вода и енергия чрез по-кратки времена на вземане на душ. Професионална или промишлена употреба не е разрешена. Не носим отговорност при нецелесъобразна употреба.

⚠

Основни указания за безопасност

■ Опаковъчните материали не са детска играчка! Дръжте далеч от деца всички опаковъчни материали.

■ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него. Не допускайте деца да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

■ Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е паднал.

■ Поставете уреда с вендузата само на гладка, обезмаслена и чиста повърхност. В противен случай съществува опасност, уредът да падне.

■ Редовно проверявайте дали вендузата е надеждна и не е повредена.

■ При правилно затворен капак на отделението за батерията уредът е защитен срещу силни водни струи от всички посоки (IPX6). Никога не потапяйте уреда във вода.

■ Уредът не трябва да влиза в контакт с горещи повърхности. Уредът може да се повреди непоправимо!

■ Не допускайте проникване на чужди тела.

■ Никога не отваряйте корпуса на уреда. В уреда не се намират компоненти, които трябва да се поддържат или сменят от потребителя. LED лампите не могат да се сменят.

Указания за безопасност при боравене с батерии

■ Никога не допускайте батерии да попадат в ръцете на деца.

■ Внимавайте някой да не погълне батерии.

■ При поглъщане на батерия от вас или друго лице незабавно потърсете медицинска помощ.

■ Използвайте единствено посочения тип батерии.

■ Никога не зареждайте повторно незареждащи се батерии.

■ Отстранете презареждащи се батерии от уреда, преди да ги заредите.

■ Никога не хвърляйте батерии в огън или вода.

■ Не излагайте батерии на високи температури и на пряка слънчева светлина.

■ Никога не отваряйте и не деформирайте батерии.

■ Не свързвайте накъсо клемите за свързване.

■ Отстранете празни батерии от уреда и ги предайте за безопасно унищожаване.

■ Не използвайте различни типове батерии или заедно нови и употребявани батерии.

■ Винаги спазвайте полярността при поставяне на батерии в уреда.

■ Извадете батериите, ако няма да използвате уреда за по-продължителен период от време.

■ Проверявайте редовно батериите. Изтекли батерии могат да доведат до наранявания и да причинят повреди на уреда.

■ При изтекли батерии използвайте защитни ръкавици! Почистете със суха кърпа контактите на батериите и уреда, както и отделението за батериите. Избягвайте контакт на кожата и лигавиците, особено на очите ви, с химикали. При контакт отийте химикалите с обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Окомплектовка на доставката

- 1× таймер за икономия на вода
- 1× алкална батерия 1,5 V --- (DC) тип AAA/Micro/LR03

- 1× Кратко ръководство

Технически данни

Работно напрежение	1× алкална батерия 1,5 V --- (DC) тип AAA/Micro/LR03
Степен на защита	IPX6 (защита срещу силни водни струи от всички посоки при правилно затворен капак на отделението за батерията)
Клас на защита	III / --- (защита чрез понижено напрежение)
Размери	около 60 × 60 × 35 mm
Тегло	около 65 g

Поставяне/Смяна на батерията (вж. фигурите)

◆ Завъртете капака на отделението за батерията до упор в посока **OPEN** и свалете капака на отделението за батерията от уреда.

◆ Отстранете евентуално изтощената батерия и поставете нова батерия тип AAA/Micro/LR03 в отделението за батерията. При това спазвайте полюсите, както е посочено в отделението за батерията.

◆ Отново поставете капака на отделението за батерията с фиксиращите зъбчета в отворите в корпуса на уреда. Затегнете капака на отделението за батерията до упор в посока **CLOSE**.

Монтиране на уреда

ⓘ **ВНИМАНИЕ!** Повреждане на уреда и материални щети! Разположете уреда на място, където нищо не може да бъде повредено, в случай че уредът падне. Основата трябва да е гладка, обезмаслена и чиста.

◆ Навлажнете вендузата с няколко капки вода.

◆ Притиснете уреда към гладка повърхност, докато вендузата прилегне стабилно.

◆ Дръпнете езичето на вендузата, за да свалите отново уреда.

ⓘ **Указание:** (1) От време на време отново притискайте стабилно уреда с вендузата. (2) Почиствайте вендузата на уреда преди всяко ново поставяне. (3) Ако вендузата пада непрекъснато на кратки интервали, основата не е достатъчно гладка или вендузата е твърде стара.

Използване на уреда

◆ Натиснете бутона **START/STOP**, за да стартирате измерването на времето.

Уредът показва времето на вземане на душ, както следва:

0 – 4 min	Зелена светлина
4 – 8 min	Оранжева светлина
8 – 12 min	Червена светлина
12 – 16 min	Червена светлина мига два пъти на секунда*
16 min	Функция таймер: уредът се изключва автоматично след 16 минути.

*Времето на вземане на душ трябва да бъде прекратено най-късно сега.

Преведременно изключване:

◆ Натиснете бутона **START/STOP** или задръжте натиснат бутона **PAUSE/RESET** за две секунди. Осветлението мига два пъти последователно зелено/оранжево/червено. Уредът е изключен.

Поставяне на измерването на времето на пауза:

◆ Натиснете бутона **PAUSE/RESET**, за да поставите измерването на времето на пауза. Осветлението мига веднъж на секунда в текущия цвят.

◆ Натиснете бутона **START/STOP**, за да продължите измерването на времето.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци

 Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колепа показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.



Информация относно други възможности за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Предаване на батериите за отпадъци

 Батериите/Акумулаторните батерии трябва да се третират като специален отпадък и затова те трябва да се изхвърлят според екологичните изисквания от съответните служби (търговци, специализирани търговци, обществени комунални служби, професионални фирми за изхвърляне на отпадъци). Батериите/Акумулаторните батерии могат да съдържат токсични тежки метали. Съдържащите се тежки метали се обозначават с букви под символа: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова не изхвърляйте батериите/акумулаторните батерии с битовите отпадъци, а ги предавайте в специален събирателен пункт. Връщайте батериите/акумулаторните батерии само в разредено състояние.

Предаване на опаковката за отпадъци

 Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху

различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1 – 7: пластмаси, 20 – 22: хартия и картон, 80 – 98: композитни материали.

Сервизно обслужване

BG

 България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg
IAN 403050_2204

Wasserspartimer LWS 1.5 A1

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 403050_2204 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.



WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zur Kontrolle und Optimierung der Duschzeit bestimmt. Das Gerät soll dabei helfen Wasser- und Energiekosten durch kürzere Duschzeiten einzusparen. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht haftet.



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Актуальност на информацията
Stand der Informationen:
07 / 2022 Ident.-No.: LWS1.5A1-062022-2



Grundlegende Sicherheitshinweise

- Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bringen Sie das Gerät mit dem Saugnapf nur an einer glatten, fettfreien und sauberen Oberfläche an. Ansonsten besteht die Gefahr, dass das Gerät herunterfällt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Saugnapf betriebssicher und unbeschädigt ist.
- Das Gerät ist bei korrekt geschlossenem Batteriefachdeckel gegen starkes Strahlwasser aus allen Richtungen geschützt (IPX6). Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser.
- Das Gerät darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder austauschbaren Bauteile im Gerät. Die LED-Leuchtmittel lassen sich nicht ersetzen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

- Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.

- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhel! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang

- 1 × Wasserspartimer
- 1 × 1,5 V --- (DC) Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
- 1 × Kurzanleitung

Technische Daten

Betriebsspannung	1 × 1,5 V --- (DC) Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser aus allen Richtungen bei korrekt geschlossenem Batteriefachdeckel)
Schutzklasse	III / --- (Schutz durch Kleinspannung)
Maße	ca. 60 × 60 × 35 mm
Gewicht	ca. 65 g

Batterie einlegen/wechseln

(siehe Abbildungen)

- ◆ Drehen Sie den Batteriefachdeckel bis zum Anschlag in Richtung **OPEN** und nehmen den Batteriefachdeckel vom Gerät ab.
- ◆ Entfernen Sie die ggf. verbrauchte Batterie und legen eine neue Batterie vom Typ AAA/Micro/LR03 in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben.
- ◆ Setzen Sie den Batteriefachdeckel mit den Rastnasen wieder in die Aussparungen im Gehäuse des Geräts. Drehen Sie den Batteriefachdeckel bis zum Anschlag in Richtung **CLOSE** fest.

Gerät anbringen

- ① **ACHTUNG!** Beschädigung des Geräts und Sachschaden! Platzieren Sie das Gerät an einer Stelle, wo nichts beschädigt werden kann, falls das Gerät herunterfallen sollte. Der Untergrund muss glatt, fettfrei und sauber sein.
- ◆ Befeuchten Sie den Saugnapf mit ein paar Tropfen Wasser.
- ◆ Drücken Sie das Gerät an eine glatte Fläche, bis der Saugnapf festsitzt.
- ◆ Ziehen Sie an der Lasche des Saugnapfs, um das Gerät wieder abzunehmen.
- ① **Hinweis:** (1) Drücken Sie das Gerät mit dem Saugnapf von Zeit zu Zeit wieder fest an. (2) Reinigen Sie den Saugnapf des Geräts vor jeder erneuten Anbringung. (3) Wenn der Saugnapf immer wieder in kurzen Zeitabständen abfällt, ist entweder der Untergrund nicht glatt genug oder der Saugnapf zu alt.

Gerät verwenden

- ◆ Drücken Sie die **START/STOP**-Taste, um die Zeitmessung zu starten.

Das Gerät zeigt die Duschzeit wie folgt an:

0-4 min	Grünes Licht
4-8 min	Oranges Licht
8-12 min	Rotes Licht
12-16 min	Rotes Licht blinkt zweimal pro Sekunde*
16 min	Timerfunktion: Das Gerät schaltet sich nach 16 Minuten automatisch ab.

*Die Duschzeit sollte spätestens jetzt beendet werden.

Vorzeitige Abschaltung:

- ◆ Drücken Sie die **START/STOP**-Taste oder halten Sie die **PAUSE/RESET**-Taste zwei Sekunden gedrückt. Die Beleuchtung blinkt zweimal hintereinander grün/orange/rot. Das Gerät ist ausgeschaltet.

Zeitmessung pausieren:

- ◆ Drücken Sie die **PAUSE/RESET**-Taste, um die Zeitmessung zu pausieren. Die Beleuchtung blinkt einmal pro Sekunde in der aktuellen Farbe.
- ◆ Drücken Sie die **START/STOP**-Taste, um die Zeitmessung fortzusetzen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

 Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. **Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

 Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen

 Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten. Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 403050_2204